

¡Qué precioso!

圖文 | Chia



Te Quiero ESPAÑA

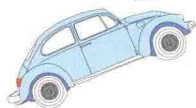
Los museos y el diseño en España

散步西班牙·私設計小旅行

¡Qué Maravillosa!



¡Buenos días!



¡Hola Hola!



¡Dar un paseo en Madrid!

¡Ciao!



¡Ciao Ciao!



¡Qué guay!



¡Qué linda. la cafetería!



沿著畢卡索走過的古老巷弄，輕鬆地在他最喜愛的四隻貓餐廳，
點一杯啤酒一盤 tapas 搭配一本書悠閒地度過一下午。



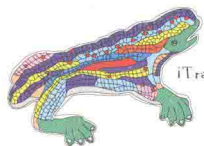
¡Vamos a Barcelona!



¡Cómo estás!



¡Buen Viaje!

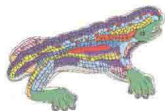


¡Tranquilo!

Te Quiero ESPAÑA

Los museos y el diseño en España

散步西班牙・私設計小旅行



散步西班牙・私設計小旅行

作者：許家銘 (Chia)

總編輯：陳郁馨

副總編輯：李欣蓉

協力編輯：陳品潔

行銷企劃：童敏瑋

社長：郭重興

發行人兼出版總監：曾大福

出版：木馬文化事業股份有限公司

發行：遠足文化事業股份有限公司

地址：231 新北市新店區民權路 108-3 號 8 樓

電話：(02)22181417

傳真：(02)8667-1891

Email：service@bookrep.com.tw

郵撥帳號：19588272 木馬文化事業股份有限公司

客服專線：0800221029

法律顧問：華洋國際專利商標事務所 蘇文生律師

印刷：成陽印刷股份有限公司

初版：2014 年 05 月

定價：320 元

散步西班牙・私設計小旅行 / 許家銘著，-- 初版，

-- 新北市：木馬文化出版；遠足文化發行，2014.05

面；公分

ISBN 978-986-359-003-3(平裝)

1. 旅遊 2. 設計 3. 西班牙

746.19 103005829



關於本書，
我們希望聽到您的建議

CONTENTS

前言 | 06

Madrid 享譽國際馬德里藝術金三角

- + 普拉多國家美術館 Museo Nacional del Prado | 12
- + 蘇菲亞王后美術館 Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía | 22
- + 泰森·波內米薩美術館 Museo de arte Thyssen-Bornemisza | 32

Castilla y León 歐洲文化首都卡斯地亞與雷昂

- + 莎拉曼卡 DA2 現代美術館 DA2 Domus Artium 200-2 | 42
- + MPH 瓦亞多利德現代美術館 Museo Patio Herreriano de Valladolid | 54

Valencia 熱情奔放地中海城市瓦倫西亞

- + 瓦倫西亞現代插畫美術館 Museo Valenciano de la Ilustración y la Modernidad | 64
- + 瓦倫西亞現代美術館 Instituto Valenciano de Arte Moderno | 74

Barcelona 前衛設計之都巴塞隆納

- + 達利戲劇美術館 Theatre Museum Dalí | 86
- + 巴塞隆納當代美術館 Museu d'Art Contemporani de Barcelona | 94
- + 畢卡索美術館 Museu Picasso de Barcelona | 104
- + 米羅基金會美術館 Fundació Joan Miró | 114
- + 巴塞隆納當代文化中心 Centre de Cultura Contemporània de Barcelona | 126
- + 加泰隆尼亞國家美術館 Museu Nacional d'Art de Catalunya | 136
- + 巴特婁之家 Casa Batlló | 146
- + 安東尼·達比耶斯美術館 Fundació Antoni Tàpies | 156

Bilbao 用藝術包裝的城市畢爾包

- + 畢爾包古根漢美術館 Museo Guggenheim Bilbao | 164

La Cafeteria 馬德里特色人文咖啡廳

- + 無恥之徒。咖啡館 Tipo infames | 176
- + 百年巧克力專賣店 Chocolate y Churros | 180
- + 設計。書店。小咖啡館 El Bistró de La Central | 184
- + 歷史悠久的連鎖書店 Casa del Libro | 188
- + 看不見的城市咖啡館 La ciudad invisible | 192
- + 老牌商務咖啡館 Café Comercial | 196
- + 無限。咖啡館 La Infinito | 200
- + 8 1/2 電影咖啡館 Ocho y Medio | 204
- + Rayén 素食小餐館 Rayén Vegano | 208
- + 工廠。餐廳。小藝廊 La Fábrica | 212

La Entrevista 西班牙設計師 / 插畫家專訪

- + 天性樂觀的年輕設計師 MIGUEL R. DIAZ | 218
- + 極富天賦的海報插畫家 JUAN ESTEBAN | 222
- + 驚豔西班牙藝術圈的台灣藝術家 YANG LUN | 226
- + 擁有獨特女性風格的平面設計師 GELES MIT | 230
- + 西班牙人氣繪本作家 AITANA CARRASCO INGLES | 234
- + 來自義大利的動畫設計師 NIDE | 238
- + 多才多藝的室內設計師 & 平面設計師 ÁLVARO SANCHIS | 242

旅途上的夥伴 | 246



Te Quiero ESPAÑA

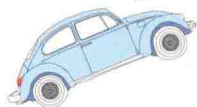
Los museos y el diseño en España

散步西班牙·私設計小旅行

¡Qué Maravillosa!



¡Buenos días!



¡Hola Hola!



¡Dar un paseo en Madrid!

¡Ciao!



¡Ciao Ciao!



¡Qué guay!



¡Que linda, la cafetería!



沿著畢卡索走過的古老巷弄，輕鬆地在他最喜愛的四隻貓餐廳，
點一杯啤酒一盤 tapas 搭配一本書悠閒地度過一下午。



¡Vamos a Barcelona!



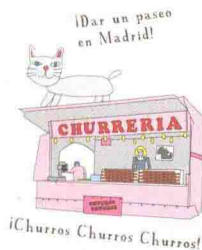
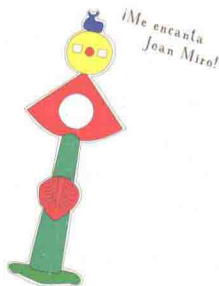
¡Como estás!



整個西班牙就好像一座大型美術館，

處處充滿驚喜與想像！跟著插畫藝術家，走訪最私心的西班牙。

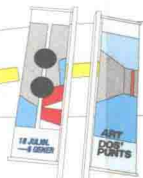
- 美術館：16家不同風格，充滿驚喜，有著古典、現代、有著私藏特色的美術館
- 書店：歷史最悠久的「書本之家」、藝術攝影為主的複合式書店、全部都很酷的書店
- 咖啡店：馬德里最古老的咖啡店、以旅行為主的「看不見城市」咖啡店、
8/2分之一電影咖啡店、無恥之徒咖啡館
- 設計商店：百年巧克力店、藝文圈的素食小餐廳、米其林餐廳水準的小藝廊、
元老級的小酒館、美術館專屬小商店
- 藝術家：有專業的設計師或插畫家、參加過各大國際展覽的狠角色、拿過西班牙各大藝術獎項首獎！



¡El restaurante es para vegetariano!



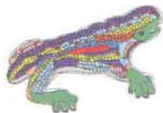
¡Vamos a tomar un café!



Te Quiero ESPAÑA

Los museos y el diseño en España

散步西班牙・私設計小旅行



MIX & MATCH

西班牙



Chia 因為好奇，放下工作出走走到拉丁美洲，在西班牙停下腳步，因為捨不得離開，乾脆進了 Universitat Politècnica de València 念視覺設計與插畫，從「參觀者」的角色變成了「生活者」，他鏡頭底下的西班牙，已經不是高第，番紅花海鮮飯，鬥牛的明信片風景。

我看到他常去的咖啡館裡，椅子沒有兩張是一模一樣的。

被他形容整個國家「就像一座大型美術館」的西班牙，藝術風格卻沒有一種明顯的流行，而是每一個藝術家，都很專注在自己喜歡的、覺得美的事物上。

一個視覺藝術家眼中的西班牙，跟一個美食家，品酒家，足球迷，他們所看到的都是完全不一樣的西班牙。這就是旅行者的多樣性。相信去中國工作、跟去中國旅遊的兩個人，嘴裡也會描述出兩個完全不同的國度吧！

Chia 眼中的西班牙風情，讓我想起加泰隆尼亞的 Calçots。

Calçots 就相當是宜蘭的三星蔥。Valls 這個地方盛產蔥的季節，整個地區都在吃蔥，尤其週末的時候，整個街道上排滿了大大小小的烤肉架，



一排一排的蔥在架上烤一烤，就盛在傳統的屋瓦上替代盤子，毫無造作的整根拿起來，剝掉烤焦的外皮，沾點 Romesco 醬就整根豪邁的吃，一根接一根，整個鎮上方圓十里全都洋溢著蔥的香味。

其他人可能無論如何也無法理解蔥這種枝微末節、不登大雅之堂的配料，到底有什麼好吃，而且收成季節還變成了當地慶典，但是對於台灣人，卻可能如逢知己，這一刻，西班牙一點都不像遙遠的異國，跟愛吃三星蔥的我們，根本是同一國的。

就是像這樣細微的事件與片刻，一旦微妙地將我們的世界串聯起來，我們突然就從「參觀者」的角色變成了「生活者」。

然後，一切就真的變得有趣起來。

褚士瑩 作家、國際 NGO 工作者



西班牙庶民美食，由左至右為 **Calçots**（烤大蔥）**Churros**（炸油條）**Torrija**（炸肉桂鮮奶麵包），與台灣小吃有異曲同工之妙！



LOS MUSEOS DE ESPAÑA

La vida está llena de Diseño y arte



Que tal? 四季分明的氣候，熱情奔放的人們，在西班牙生活是鮮明富有活力的。喜歡穿梭在西班牙的街道，感受古老藝術與現代設計的和諧並存，你可以沿著畢卡索走過的古老巷弄，輕鬆地在他最喜愛的四隻貓餐廳，點一杯啤酒、一盤 tapas，搭配一本書悠閒地度過一下午，或是漫步到巴賽隆納著名的當代藝術中心，欣賞安東尼·達比耶斯的前衛藝術，晚上在蘭布拉大道旁的小店，喝一小杯 chupito 與三五好友閒話家常到天亮！印象中的西班牙景色總是有著濃烈的色彩，到處充滿藝術的生活氣息，人們看待藝術就像呼吸一樣自然，而喜愛美麗事物的西班牙人，自然對於美術館情有獨鍾，在城市裡遍地都是美術館，從大師經典、當代藝術到前衛設計，整個西班牙就好像一座大型美術館，讓旅行者處處充滿驚喜與想像！除此之外，在馬德里，街道上也布滿各式各樣極具特色的咖啡館以及充滿設計感的個性書店，不免讓人好奇的想進去一探究竟！本書同時也收錄西班牙設計師 / 插畫家的訪談，讓讀者在美術館閒逛之餘，可以透過西班牙人的視野更了解當代西班牙藝術與設計文化的獨特魅力，¡Vamos al Museo! 歡迎一起參觀西班牙這座大型美術館吧。



PREPARARÉ LAS
COSAS POR VIAJE



1 平板電腦 2 太陽眼鏡（即使是冬天，西班牙也永遠有大太陽）3 數位相機（盡量越輕便越好）4 護
唇膏（西班牙的氣候相當乾燥） 5 巴塞隆納地鐵十次券（可在地鐵站直接購買）6 巴塞隆納美術館
通行票（價錢非常划算的通行票，各大美術館均有販售）7 學生證（門票打折的秘密武器）8 少量現
金（基本上西班牙的商店都接受信用卡，帶少量的現金在身上即可）9 基本文具 10 馬德里地鐵十次
券（可在地鐵站直接購買）11 隨身硬碟 12 已預購的美術館門票（網路上也可以預購門票）13 馬德
里美術館通行票 14 城市導覽基本簡介（各大旅客中心都可以索取）15 地圖 16 可拍照的手機 17 筆
記本（記錄吉光片羽的好幫手）

CONTENTS

前言 | 06

Madrid 享譽國際馬德里藝術金三角

- + 普拉多國家美術館 Museo Nacional del Prado | 12
- + 蘇菲亞王后美術館 Museo Nacional Centro de Arte Reina Sofía | 22
- + 泰森·波內米薩美術館 Museo de arte Thyssen-Bornemisza | 32

Castilla y León 歐洲文化首都卡斯地亞與雷昂

- + 莎拉曼卡 DA2 現代美術館 DA2 Domus Artium 200-2 | 42
- + MPH 瓦亞多利德現代美術館 Museo Patio Herreriano de Valladolid | 54

Valencia 熱情奔放地中海城市瓦倫西亞

- + 瓦倫西亞現代插畫美術館 Museo Valenciano de la Ilustración y la Modernidad | 64
- + 瓦倫西亞現代美術館 Instituto Valenciano de Arte Moderno | 74

Barcelona 前衛設計之都巴塞隆納

- + 達利戲劇美術館 Theatre Museum Dalí | 86
- + 巴塞隆納當代美術館 Museu d'Art Contemporani de Barcelona | 94
- + 畢卡索美術館 Museu Picasso de Barcelona | 104
- + 米羅基金會美術館 Fundació Joan Miró | 114
- + 巴塞隆納當代文化中心 Centre de Cultura Contemporània de Barcelona | 126
- + 加泰隆尼亞國家美術館 Museu Nacional d'Art de Catalunya | 136
- + 巴特婁之家 Casa Batlló | 146
- + 安東尼·達比耶斯美術館 Fundació Antoni Tàpies | 156

Bilbao 用藝術包裝的城市畢爾包

- + 畢爾包古根漢美術館 *Museo Guggenheim Bilbao* | 164

La Cafeteria 馬德里特色人文咖啡廳

- + 無恥之徒。咖啡館 *Tipo infames* | 176
- + 百年巧克力專賣店 *Chocolate y Churros* | 180
- + 設計。書店。小咖啡館 *El Bistró de La Central* | 184
- + 歷史悠久的連鎖書店 *Casa del Libro* | 188
- + 看不見的城市咖啡館 *La ciudad invisible* | 192
- + 老牌商務咖啡館 *Café Comercial* | 196
- + 無限。咖啡館 *La Infinito* | 200
- + 8 1/2 電影咖啡館 *Ocho y Medio* | 204
- + Rayén 素食小餐館 *Rayén Vegano* | 208
- + 工廠。餐廳。小藝廊 *La Fábrica* | 212

La Entrevista 西班牙設計師 / 插畫家專訪

- + 天性樂觀的年輕設計師 *MIGUEL R.DIAZ* | 218
- + 極富天賦的海報插畫家 *JUAN ESTEBAN* | 222
- + 驚豔西班牙藝術圈的台灣藝術家 *YANG LUN* | 226
- + 擁有獨特女性風格的平面設計師 *GELES MIT* | 230
- + 西班牙人氣繪本作家 *AITANA CARRASCO INGLES* | 234
- + 來自義大利的動畫設計師 *NIDE* | 238
- + 多才多藝的室內設計師 & 平面設計師 *ÁLVARO SANCHIS* | 242

旅途上的夥伴 | 246

castellano

MUSEO PICASSO



MUSEU NACIONAL
D'ART DE CATALUNYA

www.mnca.cat



17/08/2025

Entrada a la sala de exposició
C/IFC 402000000
PASEO DEL ARTE 1-1

De martes a viernes
de 10 a 19 h
Sábados y domingos
de 10 a 18 h
Entrada gratuita para menores de 18 años
Entrada gratuita para mayores de 65 años
Entrada gratuita para personas con discapacidad
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad catalana
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad valenciana
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad balearica
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad mallorquina
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad ibiza
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad formentera
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad de Ceuta
Entrada gratuita para personas con tarjeta de identidad de Melilla

Español

Colección
Carmen Th
Bornemisz

Museo Thyssen-
Bornemisza

ARTICKET
BCN

FORMA
PART
DE L'ART

7 MUSEUS, 1 TICKET
www.articketbcn.org

CCCB
MNAC
MACBA
MUSEU PICASSO
FUNDACIÓ ANTONI TÀPIES
FUNDACIÓ JOAN MIRÓ
LA PEDRERA

Articketbcn permet visitar les exposicions permanents i temporals de 7 museus de Barcelona, i és vàlid durant 6 mesos.
Articketbcn permite visitar las exposiciones permanentes y temporales de 7 museos de Barcelona, y es válido durante 6 meses.

Articketbcn allows you to visit the permanent and temporary exhibitions of 7 museums in Barcelona, and is valid for 6 months.

Per la foto a l'esquerra al CCCB, no autoritzat públic.
Para reducir fotografías a l'esquerra en el CCCB, debe pedir autorización previa.
Taking pictures and filming at the CCCB is not allowed without prior authorization.

ARTICKET
BCN

411529

13 DE 09 2013

VALOR TÍTUL: 7 MUSEUS (MUSEU D'ART DE BARCELONA, MNAC, MACBA, MUSEU PICASSO, FUNDACIÓ ANTONI TÀPIES, FUNDACIÓ JOAN MIRÓ I LA PEDRERA)

Picasso

LOS MUSEOS EN ESPAÑA

散步在藝術感十足的
西班牙美術館吧！

Col·lecció permanent + temporal
Joan Miró. Obra gràfica

Data Visita: 12/09/13

Tarifa: Articket BCN

Art. 101/13

DATA: 12/09/2013

ESTUDIANTS COMPLETA (NO GRUPS)

TEL: 93 330 00 00
WWW.CASABATILLO.CAT



www.casabatillo.cat

FUNDACIÓ ANTONI TÀPIES

KRACI, 11 08007 BARCELONA
TEL: 93 488 00 00 FAX: 93 488 00 00
WWW.FUNDACIOTAPIES.CAT

BILBAO

planoa plano map plan



普拉多國家美術館

Calle Ruiz de Alarcón 23 Madrid, 28014, Spain.

+34 91 330 2800 \ <http://www.museodelprado.es>

週一 ~ 週六 10:00-20:00

週日及例假日 10:00-19:00 (1/1, 5/1, 12/25 休館)

門票 | 成人：14 € (加導覽手冊 23 €)

學生、退休人員優惠票：7 €

LA BELLEZA
ENCERRADA

De Fra Angelico a Fortuny

20 de mayo - 10 de agosto 2003